



# wantok

Niuspepa bilong ol Papua Niugini stret

NESENEL

Namba 173

Bilong wiken stat long 4 Jun 1977

Prais 10t.

## WANPELA VOT TASOL WINIM...



WANPELA MAN I GO LONG VOT

NA EM I VOT LONG MAN EM ! LAIKIM...



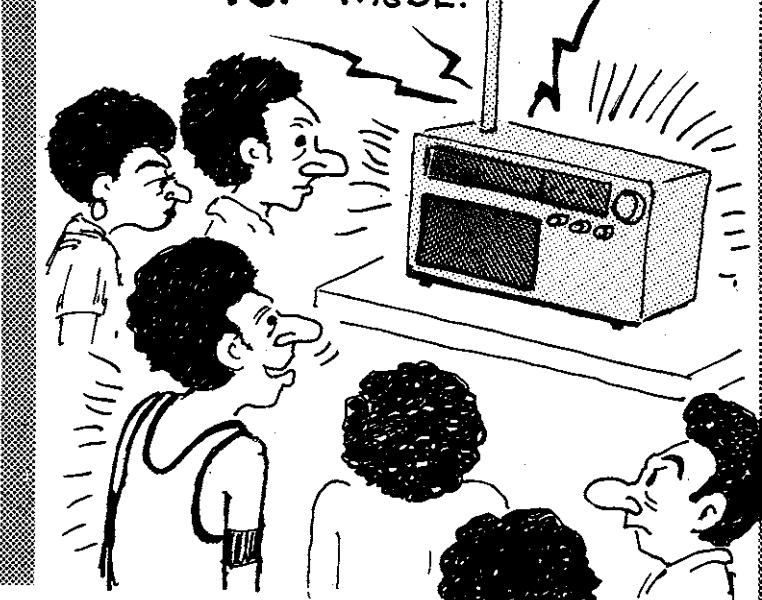
..ELEKSEN.



EM BRUKIM WARA NA MAUNTEM

BIHAIN...

..T. GULU I WINIM  
ILEKSEN LONG WANPELA  
VOT TASOL.



# Kristen Komyunikesen Wok

Long Sande, 12 Jun, olgeta sios bilong Papua Niugini i pre na tingting long olkain we em i save yusim bilong tokautim nius bilong God na bilong Baibel. Em i min wok radio, brotka, prin, kaset, muvi, poto, buk, niuspepa. Ol dispela kain wok yumi save putim aninit long biknem: komyunikesen. Olsem 12 Jun em i Komyunikesen Sande.

Dispela taim WANTOK i stori inap 4 pes long wok buk na niuspepa. Neks wik bai i gat narapela kain komyunikesen stori.

Wok bilong dispela niuspepa NIUGINI LUTERAN em i bin stat long 1962 samting na i stap nau. Na sam-pela waitskin na Mista Wabing bilong Finschhafen ol i me wok edita long NL, i kam inap long 1974. Nau Mista Erinu Goro bilong Zaka Seket insait long Morobe Provins em i mekim wok edita long NL.

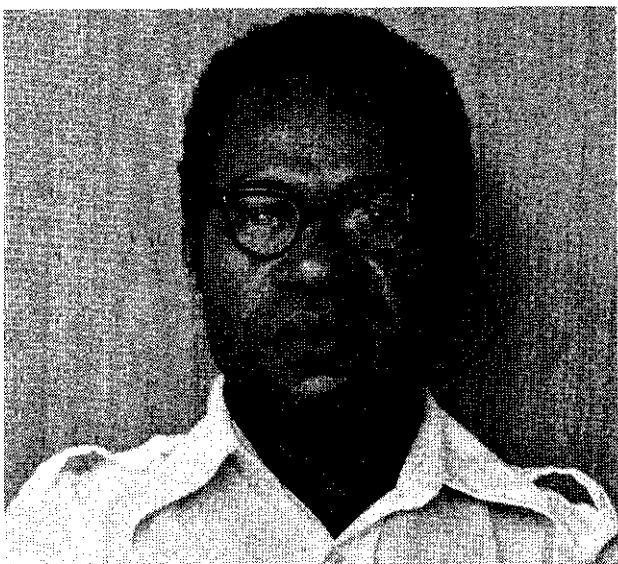
Dispela niuspepa NIUGINI LUTERAN em i save kamap long olgeta mun wan wan. Ofis bilong NL em i stap long Kristen Pres long Madang Provins. Na Kristen Pres i save prinnim dispela niuspepa. Long dispela taim 2000 manmeri ol i save baim NL na ritim long olgeta mun wan wan. Kristen Pres i save prinnim 2,200 kopi bilong NL long wanpela mun.

Dispela niuspepa em i gat 12-pela pes. Na i gat planti stori i stap. Oltaim i gat hap tok bilong Baibel wantaim sotpela lotu i save kamap long NL. Na i gat planti stori bilong hap wok bilong Luteran Sios olsem stori bilong kongrigesen i save kamap.

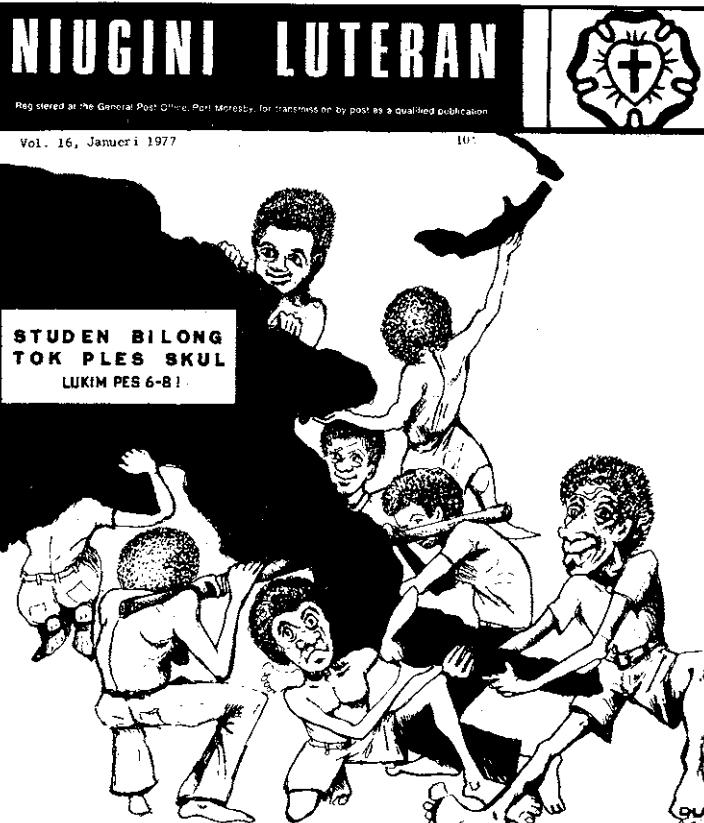
Na planti skul bilong Luteran Sios i save salim stori na ripot i kam na tok bilong bung bilong planti Kristen manmeri. Na tok bilong helpim olgeta manmeri bilong dispela kantri i save kamap tu. Na i gat planti Baibel piksa i save kamap wantaim stori na sampela piksa bilong ol wokman sios na gavman i save kamap wantaim stori tu.

Tupela saveman bilong droim piksa i save droim kain kain piksa na putim wantaim stori long NL. Mista Aloys Mamy bilong Aitape na Mista Robert Siune bilong Simbu tupela wantaim i mekim gutpela wok droim kain kain piksa long kava na insait long NL. Aloys Mamy na Robert Siune tupela wantaim memba bilong Katolik Sios na tupela i mekim sampela hap wok bilong NL long Kristen Pres.

*Poto daunbilo i soim Mista Erinu Goro, em edita bilong Niugini Luteran*

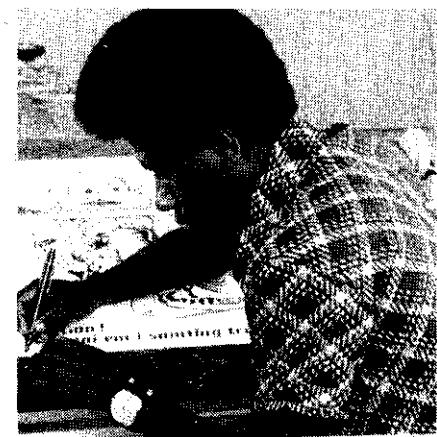


## Nuigini Luteran niuspepa



*Poto antap i soim wanpela namba wan pes bilong Niugini Luteran em Mista Robert Siune bilong Simbu i bin droim.*

*Poto long raithan i soim narapela droman, em Mista Aloys Mamy bilong Aitape.*



## BAIM WANTOK

Sapos yu wanpela yu laik kisim WANTOK niuspepa i kam long yu stret, orait, yu katim dispela tiket long sisis na salim i kam wantaim K8.00 na bai yu kisim 48 taims long dispela yia.

NEM: .....  
ADRES: .....  
.....

Nau yu putim sek inap long K8.00 i go wantaim dispela tiket insait long wanpela skin pas na yu salim i go long:

WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO

*Sapos yu laik baim moa olsem 10-pela WANTOK olgeta wok, mipela i gat spesel prais long dispela. Yu rait na askim mipela.*

**PAWA BILONG VOT BILONG YU**

I gat wanpela stori bilong ileksen i kam long Amerika. Tupela man long wanpela smolpela taun i resis long kamap bosman bilong taun. Bihain ol pipel i vot pinis, ofisa bilong ileksen i kaunim olgeta vot na i painim, wanpela man i kisim 576 vot na narapela man tu i kisim 576 vot. Lo i tok, sapos namba bilong ol vot bilong tupela kenditet i skel olsem, ofisa i mas tromoim wanpela koin mani na painimaut husat i win. Em i mekim olsem na wanpela kenditet i win.

Man i lus pinis i kros na i tok: "Em i no stretpela pasin bilong winim ileksen. Man ya i no win long vot."

I tru. Tasol asua bilong dispela trabel i stap we? Sapos wanpela man o meri moa - yes, wanpela tasol - i bin vot long dispela taun, dispela trabel i no bin kamap.

As tingting bihain long dispela wari em hia: vot bilong yu i gat strong. Yes, dispela wanpela vot bilong yu wanpela, em inap long winim ileksen bilong wanpela kenditet.

Mipela i bin piksaim wanpela stori bilong dispela aidia na yu bin lukim long kava o karamap bilong dispela pepa. Long dispela taim bilong 1977 ileksen, dispela stori i ken tru moa moa yet.

Dispela taim, resis bilong vot em i wankain olsem resis bilong ol manki long ples pilai. Man i go pas, em i win. Maski, em i go pas planti o liklik tasol. Man i kamap pas, em i win.

Long dispela ileksen bilong 1977 long planti ilektoret i gat 10 o moa kenditet i sanap resis wataim. Olgeta taim i gat wanpela kenditet moa, em i katim namba bilong vot bilong narapela. Sapos yu tilim nabaut ol vot long planti kenditet, wan wan i no ken kisim planti.

Olsem na dispela taim, em i isi tru long wanpela man i ken winim ileksen long wanpela vot tasol. Ating, dispela em i vot bilong yu yet. Kalapa!

Olsem yu lukim, em i tru: vot bilong yu wanpela i gat pawa dispela taim. Olsem yu no ken les long vot. Em i wanpela gutpela samting yu inap long mekim olgeta 4 yia tasol. Olsem, yu go mekim. Yu gat 3-pela wik bilong vot.

Taim bilong vot em i wanpela taim gavman i mas bihainim laik bilong yu. Em i hangamap long laik bilong yu. Sapos yu laikim wanpela kenditet, o yu no laikim narapela, vot bilong yu i ken soim nau long taim bilong vot. Vot bilong yu i ken tok - nau. Bihain, nogat.

# YU TING WANEM LONG POSIN, SANGUMA, MALIRA

Minista bilong Jastis, Mista Ebia Olewale i tok olsem posin na sanguma i stap strong tumas long Papua Niugini. Em i tok dispela pasin i as bilong planti pret, kros, pait na trabel long Papua Niugini.

Mista Olewale i bin askim lain, Lo Rifon Komisin, em lain bilong makim nupela lo i go long Palamen, long lukluk long pasin posin na sanguma na ripot i go long en long wanem lo i mas kamap long banisim ol pipel long dispela birua.

Mista Olewale i askim Lo Rifom Komisin long lukluk long ol samting olsem:

1) Wanem kain posin na sanguma i stap insait long Papua Niugini.

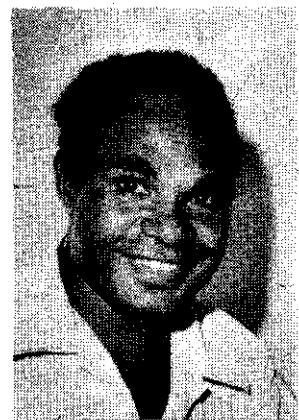
2) Posin na sanguma i stap long olgeta hap long Papua Niugini o em i stap long sampela hap tasol.

3) Wanem kain lo i mas kamap long stretim wari o trabel i kamap long posin na sanguma.

4) Lo bilong nau, i kamap long 1971, em i wok gut o nogat long stretim trabel i kamap long posin na sanguma.

Minista i bin askim Komisin long mekim lukluk raua long Papua Niugini na putim ripot i go long em long wanem kain lo Papua Niugini i mas bihainim.

Mista Narokobi, Siaman bilong Lo Rifom Komisin i tok, planti manmeri long Papua Niugini i gat wari na pret long posin na sanguma. Long mas, 1976, Palamen, i bin oraitim mosen bilong Mista Bono Azanifa i askim Lo Rifom Komisin long glasim gut dispela lo na strongim pawa bilong kot long medim save posin na sanguma man.



Mista Narokobi i tok, Komisin bai i go raun long Papua Niugini sampela taim long dispela yia, long kisim tingting bilong ol pipel. Husat man i gat tingting long wanem stretpela rot bilong bihainim, orait, plis rait i kam long -

**Chairman**  
**Mr Bernard Narokobi**  
**Law Reform Commission**  
**P.O. Wards Strip**  
**Waigani**



Em hia sampela kwesten o askim yu ken tingting long helpim yu.

1) I gat wanem kain posin, sanguma na malira i stap long hap bilong yu?

2) Nau yet, lo bilong Papua Niugini i makim 2 yia olsem taim bilong kisim kalabus sapos kot i painimaut olsem husat manmeri i mekim posin o sanguma. Em panismen olsem inap o nogat?

3) Nau tu, ol viles kot i save harim kot bilong posin o sanguma. Em i orait, o yu ting ol bik kot i mas harim wari o trabel i kamap long posin na sanguma?

4) Olsem wanem long ol gutpela rot bilong driman o singsing o rot bilong rop, diwai o gras bilong pinisim sik bilong man. Lo i mas tambuim ol dispela samting o nogat?

5) Sapos wanpela man i bilip arapela man i posinim o sangumaim em yet o wanpela wantok bilong em, na em i pret o belhat na kilim man em i bilip em i mekim posin o sanguma. Yu ting wanem, bambai man i kilim i dai posin o sangumaman i mas go kalabus inap em i dai o em i mas kisim liklik kalabus tasol, o bai em i go fri na i no gat kalabus?

6) Lo i save painim hat tru long soim olsem wanpela man i mekim posin o sanguma. Em i bikos, man i save haitim tru dispela samting. Wanem gutpela rot bilong bihainim long painimaut olsem i tru dispela man i posinman, o dispela man i no posinman?

7) Sapos wanpela man i mekim giaman tok na sutim tok long arapela man, em i tok olsem, "Yu posinman", lo i mas mekim save dispela giamanman o nogat?

8) Man i save mekim posin na sanguma. Meri tu i save mekim posin na sanguma. Bai i mas i gat tupela lo, wanpela bilong ol meri na arapela bilong ol man o nogat, wanpela lo tasol long man na meri?

9) Wanem kain moa tingting yu gat long posin, sanguma, na malira, orait, yu ken salim i kam o ringim komisin long telipon namba 25.8755.

**ATING YU SAVE . . .**

Sapos yu dabolim pe bi long praim minista, em i no inap yet long pe bilong kepten bilong Foka Frensip balus.

# PAS I KAM LONG OL PIPEL

## ASUA BILONG GAVMAN

Dia Edita - Hia mi gat wanpela wari na mi laik autim long Wantok Nius. Plantim taim mi harim long redio, ol minista i tok, "Papua Niugini i mas holim tumbuna pasin."

Na ol PNG pipel i tok, "Gavman bilong mipela i tok long mekim pasin bilong tumbuna i no gat tambu. Nau ol i mekim kain pasin nogut. I olsem kago kal, wetim daiman i kirap bek, klinim matmat, kilim pik kukim bilong ol daiman na wetim kago o mani i kamap long ol.

Sampela taim ol i painim trabel long dispela wok. Nau gavman i kirap nogut taim em harim dispela. Kotim na kalabusim ol man.

Nau mi laik askim, em asua bilong husat? Bilong gavman o bilong pipel? Mi ting em asua bilong PNG gavman. Tasol taim trabel i kamap gavman i kirap karamapim ol asua bilong em na i go kalabusim ol pipel nating.

Mi ting sapos gavman i laik PNG i holim yet kalsa bilong tumbuna orait, em i mas lulkut gut na skelim gut pastaim. Bihain em i mas toktok klia long redio o niuspepa. Tok klia olsem: Papua Niugini i mas lusim ol pasin nogut na holim ol gutpela pasin bilong tumbuna tasol. Bai ol PNG pipel i ken klia gut.

Melchy Mark Kelvin,  
Madang.

## MINISTA BILONG OL SIOS

Dia Edita - Brata Matthew Kauke i tok gavman i mas makim wanpela man i mas i stap olsem Minista bilong olgeta Sios bilong Papua Niugini.

Olsem mi tu mi i gat tingting olsem em. I mas i go raun long harim hevi o wari bilong ol sios na kam long haus palamen long

toktok long hevi o wari bilong wanem sios.

Sios em i no samting natting. Sios tu i wok na kantri i go het. Olsem mi laikim tru bai gavman i makim wanpela memba bilong sios i stap long haus.

Na tu dispela memba i mas i stap long miting bilong ol sios kaunsil na i go autim hevi long haus palamen.

Lawrence Miad,  
Madang.

## PLISMAN RISAIN

Dia Edita - Mi gat wanpela wari em nau mi putim dispela wari i go long Pablik Sevis Bod o long gavman.

Long tripela yia i go pinis pablik sevis o gavman i anaunsim pe res o inkam res long pe bilong ol gavman wokman. Nau long las yia em anaunsim pe res gen long mas long dispela yia.

Bilong wanem gavman i bikmaus long redio long dispela pe res na dispela pe res em ol i putim wan kina tasol antap long pe bilong ol wokman bilong gavman.

Mi wanpela eks plisman na mi risain long plis long wanem mi lukim pe i no gutpela. Na long las pe res long mun Mas ol i putim wan kina (K1.00) tasol antap long pe bilong mi. Na pe bilong ol trausis na siot long stua i go antap moa. Na dispela liklik mani mi save kisim long fotnait em i no inap long lukautim mi na famili bilong mi. Na olsem na mi risain long plis long kisim narapela wok.

B. Mota,  
Hagen.

## EMTI TIN

Dia Edita - Hia mi laik bekim pas bilong Michael Daran Kanipo bilong Bonana. Wanpela hap tok yu bin mekim insait long pas bilong yu em i no gutpela

long tingting bilong mi. Em mi ken tok olsem: Tokim meri bilong yu i ken karim pikinini meri.

Michael, yu ting olsem wanem tru na yu bin mekim dispela hap tok? Yu ting bai tokim meri tasol long maus long karim pikinini? Meri i no God, em i man tasol bilong graun.

Yu ting dispela hap tok em i swit tumas long maus bilong yu na yu raitim i go long Wantok Niuspepa? Mi ken tokim yu stret yu ting yu moa yet na yu raitim dispela ol tok. Tingting bilong yu olsem emti tin i no gat kaikai insait long en. Olsem sapos yu paitim tin i no gat kaikai long en. Yu save em i save pairap strong tru. Michael yu olsem dispela kain tin. Yu no save yusim het bilong yu olsem man.

Gidion Luke,  
Wewak.

## PNG NO KRISTEN KANTRI

Dia Edita - Mi bin lukim na pilim i no stret tumas long tingting bilong mi long dispela tok. "Papua New Guinea em i Kristen Kantri."

I tru long yumi no gat birua wantaim ol sampela kantri. Yumi i stap pren wantaim ol na salim samting i go i kam. Em i gutpela tru na em i pasin bilong yumi ken i stap wanbel.

Tasol lukim olgeta kain kain pasin nogut i pulap tru long kantri bilong yumi Papua New Guinea. Em dispela kain pasin olsem: sakim lo bilong gavman na lo bilong God. Kilim man na suwim i go long paip. Brukim olgeta stoa na opis na stilim plamnti mani. Plantim man i dai long pait long meri na graun. Wanpela lain pati i bel nogut long narapela pati na i no wanbel wantaim.

Plantim save man i wok long opis na bank bilong strongim kantri, tasol bihain ol i seksek long mani na stilim planti mani. Ol spakman na ol raskol i

## PASIN PAMUK

Dia Edita - Dispela em i namba wan taim bilong mi long rait i kam long Wantok Niuspepa na mi laik toktok liklik long sampela pasin i no stret long ai bilong mi na long ai bilong ol narapela manmeri bilong Kandrian.

Sampela long ol dispela kain kain pasin em i no gut tru long ol yangpela manmeri long Kandrian tain, em long raun nabaut olsem ol pik na dok. Ol manmeri bilong ol ples klostu o arere long Kandrian taun ol save kam na bagarapim taun. As tru long ol meri bilong ol ailan klostu long Kandrian taun.

Plis sapos yupela ol meri i no gat mani no ken pamuk nabaut. Long namba 23 de bilong mun April taim ol i holim pilai bilong Kandrian Haikul mi bin

raun na bikmaus nambaut long rot na tromoi ston na brukim planti samting. Plantim Papua New Guinea i no bilip long lo bilong God na gavman em God yet i putim. Plantim manmeri i no save i go lotu long harim tok bilong God.

Sapos yumi tok Papua New Guinea em kristen kantri, na sampela hetman bilong arapela kantri i kam na i lukim yumi i mekim samting olsem mi tok pinis antap hia. Em bai i tok wanem? Em bai i tok, ol i giaman kristen kantri. Mi save, em i no inap long tokaut long maus, tasol em bai i pilim olsem long bel bilong en tasol. Em i tingting bilong mi, mi autim.

Robert Menga,  
Lae.

kirap nogut long lukim wanpela kaunsil bilong wanpela ailan i wok long salim ol meri wantok bilong em long go pmauk long painim mani bilong givim em.

Yupela ol meri Kandrian ol meri traim na stapim pasin pamuk bilong yupela. Man, man, man yupela i no sem long karim ol pikinini i no gat papa bilong ol long namel long rot bilong Kandrian. Taun i no bikpela yet na yupela i wok long skirap long pasin pamuk olsem kakaruk.

Sapos bihaintaim, taim taun i bikpela liklik, bai yupela i moa yet. Ating sapos mi kolim nem bilong ples bilong yupela bai yupela i sem liklik o nogat. Man, mi sem nogut tru taim mi harim stori olsem ol marit tu ol i wok wantaim ol yangpela meri long pamuk nabaut i stap. Sampela ol i spetim pikinini bilong ol olsem kakaruk i spetim pekpek bilong em na ol i wok long pamuk nabaut. Tenkyu.

Timothy Menabako,  
Kandrian/W.N.B.P.



SALIM OL  
PAS I KAM  
LONG:  
WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO

## TOK SAVE

Komisin bilong bosim ol ileksen i senisim ofisa bilong bosim ileksen long Lagaip-Porgéra Open Illektoret. Ol i tekewe namba bilong IAN THOMPSON bilong holim dispela wok na ol i senisim em long LUKE HUYSMAN.

Mista James Mileng i bin tok save long 2 Me 1977 long dispela



## Nesenel kibung bilong 119 Katolik Sista

i bin mekim wantaim. Bisop Schmidt em i olsem hetman i stiaim wok bilong olgeta Sista long PNG.

Kirap long de namba 8 pilong Me, 119 Katolik Sista i bin kibung long Holi Trinity Tisa Koles long Mt. Hagen inap 6-pela de stret. Ol dispela Sista i bilong 26 kain kain grup o kongrigesen bilong ol Sista, ol i save kam long olgeta hap bilong Papua Niugini na Solomon Ailan na bilong ol arapela kantri tu.

Ol dispela Sista i makim moa olsem wan tausen Katolik Sista i wok long Papua Niugini. Ol i wok long ol skul na koles na haus sik na klinik na long sosal wok tu.

Miting bilong ol i stat long Sande, 8 Me, long wanpela lotu Misa em Bisop George Bernarding, S.V.D., bilong Mt. Hagen na Bisop Fermín Schmidt, O.F.M. Cap., bilong Mendi

Bisop Schmidt i givim tok amamas long ol Sista long ol wok bilong ol. Em i tok, em yet i lukim long ai bilong em, olsem wanem ol Kristen wok na laip i save go het mobeta sapos ol Sista i stap. Em i tok save tu long ol Sista olsem, konprens bilong ol 19 Katolik bisop bilong PNG na Solomon Ailan i wetim sampela gutpela aidia na tingting i kamap long ol Sista i kibung nau.

As tingting tru bilong dispela miting em hia: Pasin beten bilong ol misineri long PNG. Wanpela misineri bilong Filipin Ailan i skulim ol Sista long dispela samting. Nem bilong em Pater Kees Bijman, M.S.C.

Ol Yuropien Sista i ting-

ting planti nau long wanem kain gutpela wok ol inap mekim insait long lokal sios bilong PNG tude. Sista Mary Petrosky, F.M.M., bilong Melanesian Institut long Goroka i bin stiaim ol toktok ol i bin paitim long dispela wari. Ol Sista i bin painimaute, nau ol i mas mekim moa sosal wok namel long ol famili na pipel. Planti wok bipo ol pris tasol i mekim, nau ol Sista i mas mekim namel long ol ples na viles na tu long ol biktaun.

Tupela lokal pris bilong Hailans, em Pater Mark Wom na Pater Philip Norri, i bin givim sampela gutpela tingting tu long ol Sista. Na tu Pater Ennio Mantovani bilong Simbo na Mis Meg Taylor, em wanpela lomeri i wok long helpimi Provinzial Gavman bilong Mt. Hagen long raitim lo bilong em. Pater Joseph Knoebel (direkta bilong Melanesian Institut long Goroka), na Pater Henk Te Maarssen (hetman bilong institut bilong liturji na wok katekis long Goroka) - tupela i bin tok save long ol Sista long kain kain we ol Sista i ken wok wantaim dipatmen bilong ol.

Long pinis bilong kibung bilong ol, ol Sista i putim



ileksen na ol i bin makim 4-pela lokal Sista olsem ofisa long Sentral Eksekutiv bilong ol. Em nem bilong ol hia:  
Sista Barbara, A.D., - presiden  
Sista Bernadette, O.L.S.H., -vais presiden  
Sista Maria Goretti, R.S., - namba tu seketeri  
Sista Catherine, A.D., - namba tu tresara

Em hia nem bilong ol arapela Sista i ofisa bilong dispela nesenel asosiesen bilong ol Sista:



Poto antap i soim Sista Josepha long yia 1950 taim i laik kamap Roseri Sista. Nau em i Sista Jeneral bilong ol.

Kain wok bus Sista long raithan i mekim ol Yuropien Sista tu i ken mekim nau.

Tupela Sista long poto antap i putim bilas bilong meri Niugini i laik marit na tupela i sanap redi long mekim tok tru antap bilong ol. Ol waitskin Sista tu i save mekim olsem long kantri bilong ol.



Sista Mary Hager, - seketeri  
Sista Genevieve, C.S.B. - tresara  
Sista Christel, S.Sp.S. - kaunsel  
Sista Sophie, S.S.T., - kaunsel  
Sista Annata, O.S.F., - kaunsel

### SAMPELA

### KENDIDET

### MERI

Namel long ol 33 kendidet bilong Is Nu Briten ileksen i gat wanpela meri. Em Misis Rosa Tokiel bilong Raburua. viles. Em i gat 49 krismas na em i wanpela lida insait long bikpela sosaiti bilong ol meri Tolari, em Nilai Ra Warden long Rabaul. Misis Tokiel em i presiden bilong Asosiesen bilong olgeta meri bilong Papua Niugini. Em bai resis wantaim Mista Damien Kereku long kamap memba i makim Nu Briten Rijonal Ilektoret.

Long Nu Ailan tu wanpela meri i insait long resis bilong kamap memba bilong palamen. Em Misis Freda Lolo bilong Ngavalus viles. Em i wanpela viles mejistret.

# OL I SALIM 7 MILION BUK I KAM FRI

I gat wanpela lain pipel long Englan i bin salim fri moa olsem 7,000,000 (7 million) buk i go long 80 kantri insait long 20 yia i go pinis. Nem bilong dispela grup em Ranfurly Laibreri Sevis (Ranfurly Library Service).

Dispela lain pipel i gat narakain tingting tru bilong helpim ol nupela kantri. Kaunes bilong Ranfurly, mama bilong dispela wok, i bin tok olsem: "Mi bin raun na lukim planti kantri i rabis tru long olkain samting. Sapos yumi salim kaikai i go na marasin na klos, bihain liklik ol dispela samting i pinis. Na as bilong dispela trabel i stap

yet. Mipela i ting: wanpela samting i no ken pinis, em save. Olsem na mipela i laik salim olkain buk bilong givim save long ol pipel. Plantu waru na trabel i kamap bikos ol pipel i no gat save..."

Olsem na dispela misis i kirapim pasin bilong mumutim olkain buk long ol preen bilong em. Na em i salim ol dispela buk i go long ol longwe kantri we

ol pipel i save rit long tok Inglis.

Dispela pasin i go i go na tude dispela Ranfurly Laibreri Sevis i save bungim 400,000 buk long wan wan wuk. Olgeta buk em i presen long ol kain kain pipel. Ol buk i save kam long pos na long trak. Ol i kam long ol klap olsem Rotary, long olkain skul, long ol laibreri. Wanpela taim wanpela liklik boi i gat 11 yia tasol, i bin bungim 5,000 buk na salim i kam long dispela Ranfurly Laibreri Sevis.

Pastaim ol i hatwok tru long painim spes bilong putim ol buk. Ol i save fulimapim ol buk long ol emti kes bilong lip ti na bringim i go stret long bris bilong ol sip long biktaun London.

Ol kampani bilong ranim ol sip i save karim ol buk fri. Olgeta wuk ol sip i save karim samting olsem 10,000 buk i go nabaut long olgeta hap bilong graun.

Sapos wanpela bikpela kampani tru i laik bungim na salim 500 buk i go, ol i

mas lusim K3,000 bilong mekim dispela wok. Tasol dispela Ranfurly Laibreri Sevis em inap long mekim dispela wankain wok long K80 tasol.

Em i olsem, bikos planti manmeri na kampani i save givim ol buk nating na planti pipel tu i save wok nating. Dispela Ranfurly Laibreri Sevis i no inap pinisim olgeta oda na askim ol i kisim long ol nupela kantri. Ol i planti tumas.

*Olgeta manki i laikim gutpela buk olsem tisa i ritim long ol hia.*

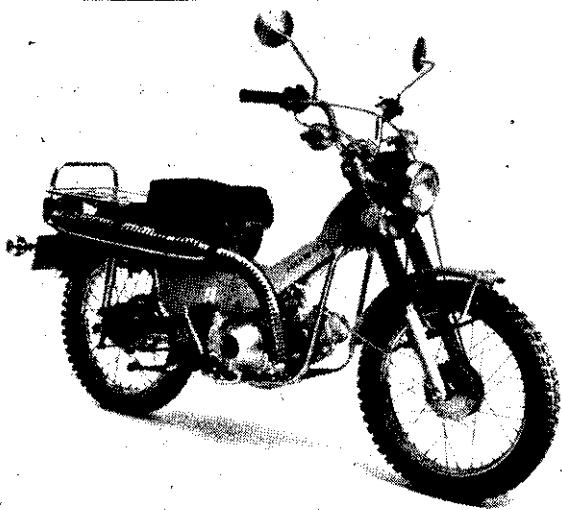


Bote i kam long Lubuklet Neseans



WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER  
**HONDA**  
HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

**OL I WOKIM  
STRONG  
MOA**



WORLD'S LARGEST MOTORCYCLE MANUFACTURER  
**HONDA**  
HONDA MOTOR CO., LTD. TOKYO, JAPAN

**I SAVE  
RAN  
LONGTAIM**

STEAMSHIPS MACHINERY  
NA OL STUA I SALIM HONDA

# FAINENS OFISA KISIM MEDAL

Long 18 Me, Minista Bi-long Fainens, Mista Julius Chan, wantaim Seketeri bi-long Fainens, Mista Mekere Morauta, i bin tilim-autim ol independens medal long sampela memba bilong Dipatmen bilong Fainens long Port Moresby.

Ol dispela ofisa i bin kisim medal: Mista George Digona (Trening Ofisa), Mista Iva Loula (Sevis Ofisa), Mista Gari Dogodo (Konedobu Fainens Ofis), Mista Robin Teke (Wanwok bilong Minista).

Mista Loi Eri i kisim sampela medal bilong ol ofisa i stap longwe. Wanpela bilong Mis Rosemary Dori long Daru, na Mista Heni Posa bilong Lae.

Poto i soim (kirap long lephan) Mekere Morauta, Loi Eri, Gari Dogodo, Julius Chan, Robin Teke, George Digona, Iva Loula.



## THE INVESTMENT CORPORATION OF PAPUA NEW GUINEA



Long poto antap yumi ken lukim ol sampela man bilong Tari long Saten Hailans i sanpa kisim winmani bilong ol Invesmen Koporesen opis klostu long ol.

BAIM SEA LONG INVESMEN KOPORESEN  
BILONG PAPUA NIUGINI

na bai yu kisim winmani bilong wanpela  
bikpela bikpela kampani tru

Sapos yu laik save moa long we bilong kisim  
winmani, yu rait long: Investment Corporation  
P.O. Box 155  
Port Moresby

NEM BILONG YU: .....

ADRES BILONG YU: .....

# DUNA PIPEL KISIM NUPELA TOK PLES BAIBEL

Long Fraide, 25 Mas, ol Duna pipel bilong Saten Hailans i bin wokim wanpela bikpela seremoni long Kelabo bilong welkamim namba wan Nupela Testamen long tok ples bilong ol.

Long dispela de 4000 manmeri i bin stat long biknait yet long mumuim 187 pik. Tulait pinis, orait d man bilong pait i kamap wantaim spia na banara, na ol pipel bilong singsing wantaim olkain kangan na bilong ol. Ol balus na trak i bringim ol waitman tu.

Bihain long sampela resis, ol manmeri i sindaun raun long wanpela bet bilong givim tenkyu long God na long ol sampela misineri i bin hatwok tru long wokim na prinim dispela Nupela Testamen long tok ples Duna. Long dispela seremoni i gat ol tokman bilong makim gavman na MAF na SIL na Baibel Sosaiti na Kristen Buk Melanesia (em wanpela han bilong CMML i save lukaut long prinim olkain Kristen buk). Ol lokal tisa na man bilong tanim tok, ol tu i sanap long ai bilong ol pipel na i amamas long wanem bikpela wok bilong i pinis nau.

Ol lokal Kristen i presen long wan wan bilong ol

dispela manmeri long tri-pela samting: wanpela dispela nupela buk na wanpela tamiok bilas na wanpela kakaruk.

Bihain long wanpela beten tenkyu long God, long olgeta helpim em i bin givim long mekim go het gut dispela wok, ol lokal pipel i kamap na ol i baim 500 Nupela Testamen long tok ples Duna. Bihain i gat mumu inap ren i kam daun long apinun tru. Nau planti ol Duna i go bek long haus na i opim namba wan taim dispela Nupela Testamen long tok ples Duna. Na ol i save ritim tu bikos inap ten yia nau Glenda Giles bilong CMML misin i bin skulim ol. Glenda yet i bin bosim ol dispela wok bilong tanim Nupela Testamen long tok ples Duna. I tru, tupela memba bilong SIL i bin statim long 1965 tasol bihain long tupela yia tasol, sik i painim ol na tupela i go bek long ples. Nem bilong tupela: Dennis na Nancy Cochrane.

Kristen Buk Melanesia



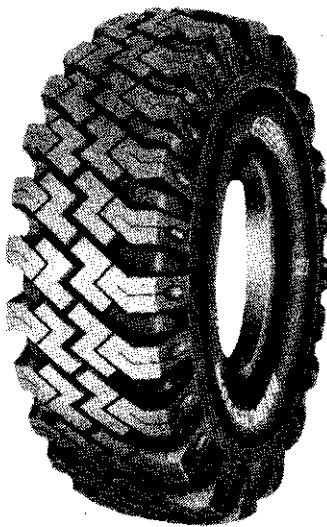
Poto antap i soim Mis Glenda Giles em i bin wok 9 yia long tanim Nupela Testamen long tok ples Duna.

Poto long raithan i soim Mista Les Loader bilong Kristen Buks Melanesia long Wewak, em yet i bin wari long prinim dispela Nupela Testamen.

bilong Wewak i bin lukaut long wok bilong prinim 4000 dispela buk. Hetman bilong dispela wok em Mista Les Loader. Wanpela kampani bilong Hong Kong i bin prinim. Ol Duna pipel yet i bin presen long K1,000 long baim dispela wok. Na ol Kristen bilong Australia na Nu Silan i bin bungim narapela K11,000. Olsem na dispela Nupela Testamen long tok ples Duna i kostim K1.00



TERRITORY NET SUPPLIES	
NAMBA WAN PLES BILONG BAIM OLKAIN UMBEN	
importers	fishing nets
net tailorers	ropes, twines
retailers	leads, floats
wholesalers	needles
Retail Store Factory P.O. Box 5860 Ph.25.6700	
Pascall Ave., Badili Boroko Port Moresby	



## BRIDGESTONE

LUKIM DISPELA MAK  
EM I MAK BILONG

Namba Wan Taia  
Bilong P.N.G.

N.G.G. TRADING COMPANY  
P. O. BOX 459,  
LAE,  
PH. 42 3122

tasol long wan wan manmeri laik baim.

Raewyn Lock i bin taipir dispebla pes bilong Nupela Testamen long lektrik taip taita bilong em long misi stesin yet. Helen Telford bin droim 150 poto i stansait long buk.

Ol misineri i ting lon mekim wankain selebrese, bilong tilimautim dispebla Nupela Testamen long tok ples Duna long sampe arapela stesin tu. Olsem lo Pori, Auwi, Arou na Kopi go. Ol i laik salim sampe dispebla buk i go tu long wantok i stap nabaut lor d plantesin bilong Hagen r Moresby na arapela hap long nambis.

*Ol nupela stem bilong mun Jun i soim sampela naispela balus bilong Papua Niugini. Bikpela tru bilong ol em i stap long 7toea stem, em guria tasol. Em i gat planti naispela blupela sta olsem bilas bilong het bilong em.*

*Sori tumas, planti sotgan tumas i bin pinisim planti balus bilong Papua Niugini, olsem em i gutpeala ol Pos na Teligap i bin prinim long ol naispela kala stem long dispela taim. Lukim ol gut. Ating bai ol pikinini bilong yu bai i no save moa long ol dispela kain spesel balus bilong yumi.*



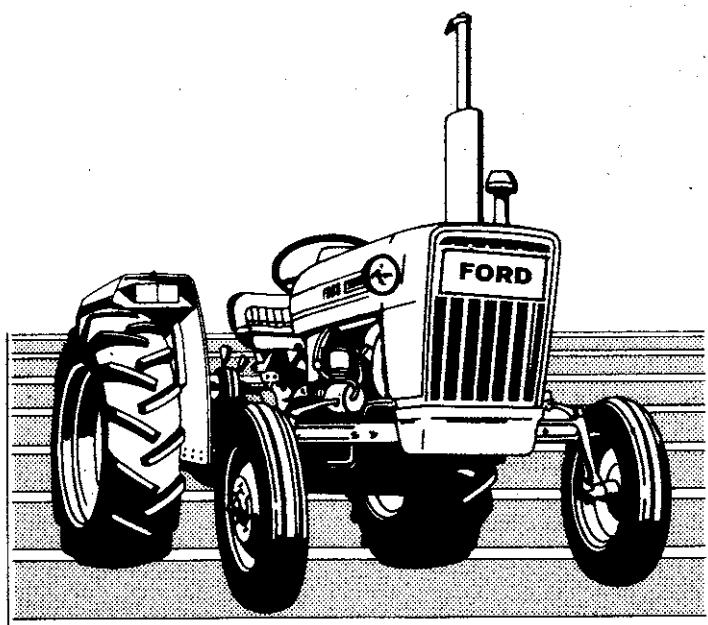
## Ol nupela stem kamap nau



## BOROKO MOTORS



Tractors  
Equipment



YU KEN LUKIM NUPELA FORD TRAKTA  
LONG BOROKO MOTORS LONG OLGETA

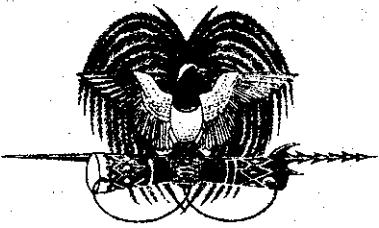
HAP BILONG PAPUA NIUGINI na tu  
long ARAWA MOTORS.



EM I WINIM OLGETA ARAPELA TRAKTA  
INSAIT LONG PAPUA NIUGINI

\*\*\*\*\* PLANTI SPEA PAT

\*\*\*\*\* PLANTI MEKANIK



# TOK SAVE LONG KAIN KAIN VOT PEPA

Bai i gat tripela kain vot pepa long dispela ileksen i laik kamap nau.

Em hia:

## 1. VOT PEPA STRET

- (a) Hia i gat tupela vot pepa: wanpela bilong open ilektoret na narapela bilong provinsal ilektoret.
- (b) Long vot pepa bai ol i prnim poto bilong wan wan kandidet, sapos namba bilong ol kandidet i no winim 15.
- (c) Sapos namba bilong ol kandidet bilong wanpela ilektoret i winim 15, orait, vot pepa bilong dispela ilektoret bai no gat poto bilong wan wan kandidet. Tasol bai ol i hangamapim wanpela bikpela pepa wantaim ol poto bilong olgeta kandidet na bai ol i putim insait long olgeta liklik rum vot bilong dispela ilektoret.

## 2. VOT PEPA BILONG SALIM I KAM BEK LONG POS

Bai ol i prnim kain vot pepa ol pipel i ken sainim na salim i kam bek long pos. Ol dispela kain manmeri tasol i ken yusim dispela kain vot pepa:

- (a) Sapos nem bilong ol i stap pinis long lista bilong vot na ol i save pinis ol bai no inap stap long ilektoret bilong ol long olgeta taim bilong vot; o sapos ol i save ol bai sindaun moa olsem 16 kilometra longwe long wanpela ples bilong vot bilong ilektoret bilong ol inap long dispela tripela wik bilong vot.
- (b) Sapos ol i no inap kamap long wanpela ples bilong vot long ilektoret bilong ol, bikos ol i mas go longwe, o ol i mas stap longwe long ples long dispela tripela wik.
- (c) Sapos ol i no inap go long wanpela ples bilong vot insait long ilektoret bilong ol, bikos ol i gat sik, o meri i gat bel, o givim susu long liklik pikinini, o bikos lotu bilong ol i tambuim ol long vot.

**TOK SAVE:** Sapos yu laik vot, tasol yu save bai yu no inap bikos wanpela dispela poin antap i pasim yu, orait, yu mas aplai long ofisa bilong bosim ileksen long ilektoret bilong yu bilong kisim dispela kain vot pepa yu ken sainim na salim i kam bek long pos. Yu mas aplai bipo long 4 klok apinun long de namba 17 bilong Jun 1977. Yu yet yu ken go askim long dispela kain vot pepa, o yu ken raitim pas i go, o salim telegram i go. Manmeri i aplai i mas givim ful nem na adress, olsem bai ofisa i ken salim dispela vot pepa i kam long yu. Sapos dispela eplikesen bilong yu i kamap bihain long 4 klok long dispela 17 de bilong Jun 1977, bai ofisa bilong bosim ileksen i no ken salim dispela vot pepa i kam long yu.

## 3. VOT PEPA BILONG OL YANGPELA PIPEL I KISIM 18 YIA NAU TASOL

Dispela namba tu kain vot pepa i save kam long pos em i bilong ol yangpela pipel i save kisim 18 yia o krismas namel long de namba 7 bilong Epril na de namba 9 bilong Julai 1977. Ol dispela yangpela pipel i ken aplai nau long kisim dispela kain vot ol i ken sainim na salim i kam bek long pos.

### TOK SAVE:

Ol dispela kain yangpela pipel i mas go aplai long ofisa bilong bosim ol ileksen long ilektoret bilong ol, o ol i mas salim pas i go, o telegram i go long em bipo long de namba 10 bilong Jun 1977. Ol i mas givim ful nem na adres bilong ol, bai ofisa inap salim pepa i kam bek long ol. Sapos eplikesen bilong ol i kamap bihain long de namba 10 bilong Jun 1977, sori, ol i no inap kisim vot pepa moa.

**LUKAUT:** Sapos wanpela man/meri i tok giaman long taim em i askim long kisim wanpela spesel vot pepa bilong salim i go long pos, em i ken kisim kot inap long K200 o kalabus inap wan mun.

## 4. SPESEL TOK SAVE: I tambu long salim ol vot pepa i go long ol man i stap longwe long ples inap longpela taim pinis.

Long 3-pela ileksen bilong Haus ov Asembli bipo, i gat pasin long salim vot pepa i go long ol wokboi i bin mekim kontrak na i wok i stap longwe long ples long ol plantesin inap sampela yia. Ol dispela wokboi i ting long kam bek long ples bihain ol i pinisim kontrak bilong ol. Olsem na lo bilong vot bilong 1963 i orait long ol i ken vot long ilektoret bilong as ples bilong ol. Tasol i tambu long vot long dispela ilektoret we ol i mekim wok kontrak. Tasol nau, lo i narakain. Long dispela ileksen ol wokman i mas vot long dispela ilektoret we ol i save wok na ol i putim nem pinis long lista.

Mileng J. S., Komisina Bilong Bosim Ileksen  
i raitim - 12 Me 1977.

Bipo tru wapela man i stap i no gat poroman bilong em. Nem bilong dispela man em SANGUNI. Em wapela tasol i stap long ples PUPURIS. Em i wokim wapela haus bilong em na slip i stap.

Wapela taim em i tingting long i go longwe hap. Long apinun em i painim wapela haus na em i harim planti toktok bilong meri. Sampela i kamautim kaukau long gaden na sampela i mekim paia o-brukim paiawut i stap. Olsem nau em i hait tru i stap na lukluk gut-long ol yangpela meri.

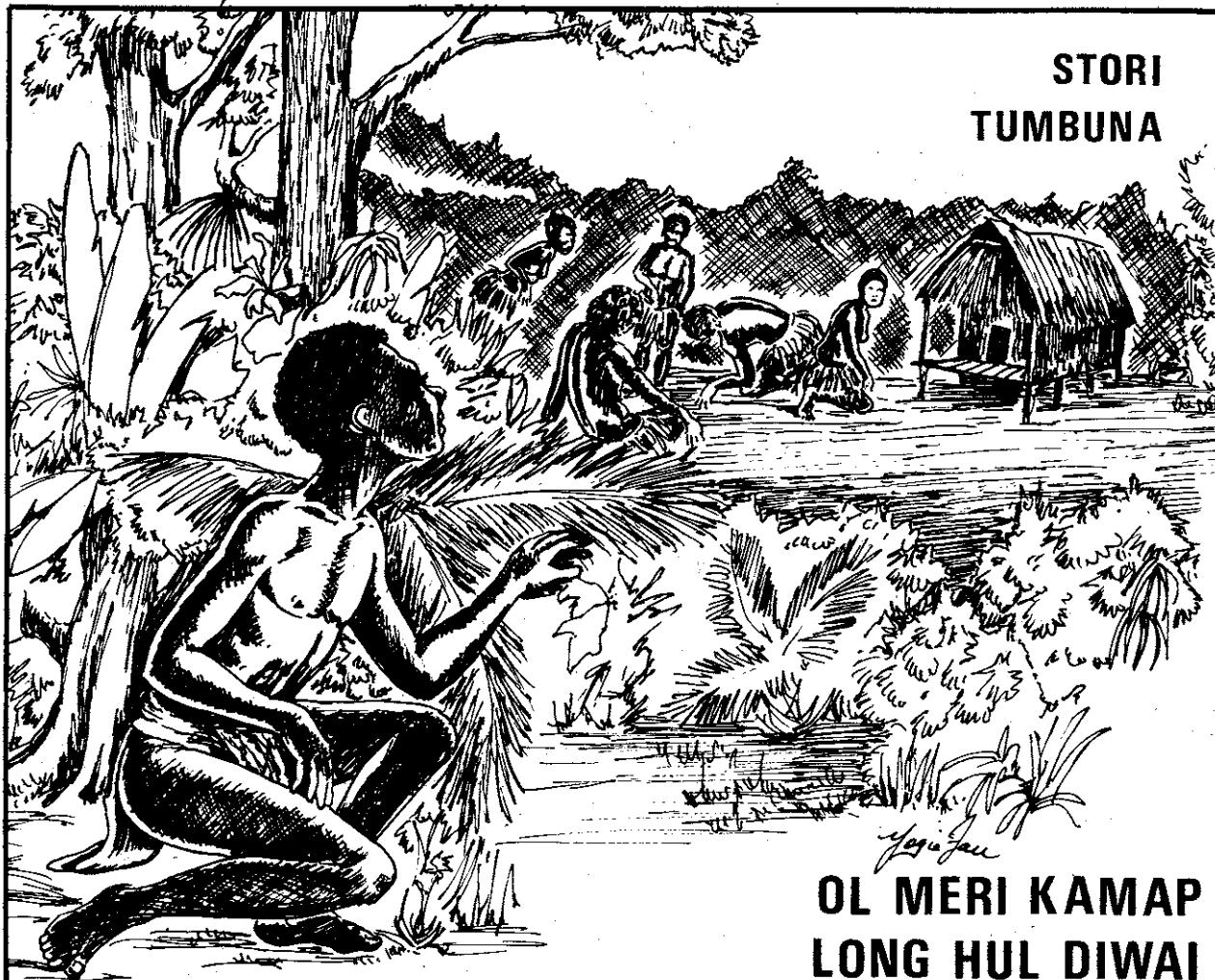
Klostu long apinun ol i kam bek long haus bilong ol na i kukim kaikai na toktok na lap i stap insait long haus bilong ol. Taim tudak i kamap ol i go insait long diwai i gat hul long en.

Oi i go slip pinis, man ya SANGUNI i go insait na painim ol yangpela meri tasol em i no painim. Em i sindaun isi na lukluk gen. Na em i holim wapela diwai i olsem 8 fit long samting na em i kisim dispela diwai na i go ausait. Em i karim dispela diwai i go long haus bilong em stret.

Biknait tru em i go bek long haus bilong em na em i tingting long em i laik lukim dispela diwai em i karim long en. Em i kamap pinis long haus na putim dispela dispela diwai i gat hul long em. Em i putim na slip i stap. Klostu long tulait wapela binatang i krai na ol meri i kirap na wan wan i kam ausait long diwai i gat hul.

Oi meri i mekim planti hois na man i kirap na askin ol: Yupela husat? Na ol tri i bekim tok i spik, yu dat? Man i kirap na i .., husat i bringim yupela kam long haus bilong mi? Lau ol meri i pret na ol i tingting long i go bek long des. Tasol ol i longlong i .p.

Tru, ol i lukim haus i no tus bilong ol. Olsem na ol i go moa long pes 18)



## STORI TUMBUNA

### OL MERI KAMAP LONG HUL DIWAI



## Cyclone

*Joseph Haw wantaim sampela 200 bulmakau bilong em long 1,330 eka fam bilong em long Sogeri, Port Moresby.*



CYCLONE DOUBLE-GRIP (NEW GUINEA) PTY. LTD.

*A subsidiary of Boral Limited*

P.O. Box 804, PORT MORESBY, P.N.G.

Telephone 25.6744

Long Niugini : GOROKA 72.1653 LAE 42.3181 MT HAGEN 52.1169

**CYCLONE**



Long Australia dispela kain banis igat 7-pela waia i win tru long banism ol bulmakau. Waia bilong en i strong moa. Na 3-pela ret-pela waia (antap, namel na daunbilo), em inap long banism tru olkain bulmakau.

Em i isi tru long sanapim dispela kain banis. Yu ken putim ol pos longwe longwe inap long 20 mita.

I gat wankain banis tu bilong ol pik na ol sipsip.

Dispela spes Pangu Pati i baim

# SAMPELA PANGU KENDIDET

## NA SAMPELA ARAPELA SAPOTA

# BILONG SOMARE



Michael Somare  
Prime Minister  
East Sepik  
*(Ambunti - Dreikir)*

